

<p style="text-align: center;"><b>ANSUCHEN UM BENÜTZUNG DER RÄUME IM MEHRZWECKGEBÄUDE BRENNER „PRENNER-HAUS“</b></p> <p>E-Mail: <a href="mailto:info@gemeindebrenner.eu">info@gemeindebrenner.eu</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>DOMANDA PER L'USO DEI LOCALI NELL'EDIFICIO PLURIUSO "PRENNER-HAUS"</b></p> <p>E-Mail: <a href="mailto:info@comunebrennero.eu">info@comunebrennero.eu</a></p>
<p>Der Unterfertigte ..... (Vorname, Familienname) wohnhaft in ..... Telefonnummer/Handy: ..... E-Mail: .....</p> <p><input type="checkbox"/> als:..... (Präsidenten, Obmann, usw. ) <b>des Vereins:</b> ..... (Name des Vereins, welcher die Veranstaltung organisiert)</p> <p><input type="checkbox"/> als <b>privates Subjekt:</b> .....</p> <p style="text-align: center;">ersucht</p> <p>die Gemeinde Brenner um die Erteilung der Benutzungsgenehmigung des MEHRZWECKSAALES; <input type="checkbox"/> des FOYER: <input type="checkbox"/> im <b>Mehrzweckhaus Brenner, St. Valentinstraße, 15</b> für folgende <b>Veranstaltung</b> ..... (Beschreibung der Veranstaltung)</p> <p>welche in folgendem Zeitraum vom .....bis zum ..... Uhrzeit ..... abgehalten wird.  (Zutreffendes bitte ankreuzen)</p>	<p>Il/la sottoscritto/a..... (Nome, cognome) residente a ..... Numero di telefono/cell.: ..... e-mail: .....</p> <p style="text-align: center;">Chiede</p> <p><input type="checkbox"/> quale: ..... (presidente, ecc. ) <b>dell'Associazione:</b> ..... (nome dell'associazione che organizza la manifestazione)</p> <p><input type="checkbox"/> quale <b>soggetto privato:</b> .....</p> <p>con la presente al Comune di Brennero la concessione per l'utilizzo della SALA PLURIUSO: <input type="checkbox"/> del FOYER: <input type="checkbox"/> nell' <b>Edificio pluriuso al Brennero, Via S. Valentino, 15</b> per lo svolgimento della seguente <b>manifestazione:</b> ..... (descrizione della manifestazione)</p> <p>che avrà luogo dal .....al..... orario: .....</p> <p>(barrare ciò che interessa)</p>
<p>Für die Führungsspesen verpflichtet er sich folgende Beträge zu hinterlegen bzw. einzuzahlen:</p>	<p>Per le spese di gestione si impegna a versare i seguenti importi:</p>
<p><b>KAUTIONEN</b></p>	<p><b>CAUZIONI</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>300,00 € für die Benützung der Sääle</b></li> <li>○ <b>50,00 € für die Übergabe der Schlüssel</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>300,00 € per l'uso delle sale</b></li> <li>○ <b>50,00 € per la consegna delle chiavi</b></li> </ul>
<p><b>SPESENBEITRAG FÜR PRIVATE SUBJEKTE</b></p>	<p><b>CONTRIBUTO SPESE PER SOGGETTI PRIVATI</b></p>
<p>(Vereine, welche nicht in der Gemeinde Brenner ihren Sitz haben, sind mit Privaten gleichgestellt)</p>	<p>(Associazioni, che non hanno la loro sede nel Comune, sono equiparate ai soggetti privati)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>100,00 €/Tag</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>100,00 € /giorno</b></li> </ul>

<b>REINIGUNG</b>	<b>PULIZIE</b>
<p>Die Räume und Anlagen (inklusive Tische und Stühle) müssen in einem sauberen Zustand zurückgegeben werden.</p> <p>Sollte von der Gemeinde oder einer von der Gemeinde beauftragten Person festgestellt werden, dass die Räume nicht sauber sind, wird die Gemeinde eine Putzfirma mit der Reinigung beauftragen.</p> <p>Die entsprechenden Kosten werden von der Kaution in Abzug gebracht.</p>	<p>I locali e gli impianti (incluso sedie e tavoli) devono essere restituiti puliti.</p> <p>Qualora il Comune o una persona incaricata dal Comune dovessero constatare che i locali non sono puliti, il Comune incaricherà una ditta per le pulizie. I relativi costi sostenuti saranno detratti dalla cauzione depositata.</p>
<p><b>Der/die Unterfertigte erklärt, dass bei der Veranstaltung alle Anti- COVID Bestimmungen laut geltenden Gesetzen eingehalten werden.</b></p>	<p><b>Il sottoscritto/a dichiara che durante la manifestazione saranno rispettate tutte le misure anti-COVID previste dalle leggi vigenti.</b></p>
Datum:	Data:
Unterschrift des Antragstellers:	Firma del richiedente:

<b>DER GEMEINDEVERWALTUNG RESERVIERT</b>	<b>RISERVATO ALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE</b>
<p><b>Der Antrag wird:</b></p> <p><input type="checkbox"/> - genehmigt</p> <p><input type="checkbox"/> - abgelehnt</p>	<p><b>La domanda viene</b></p> <p><input type="checkbox"/> accolta</p> <p><input type="checkbox"/> respinta</p>